

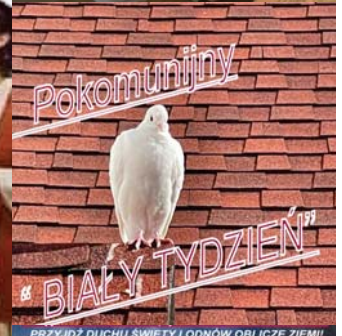
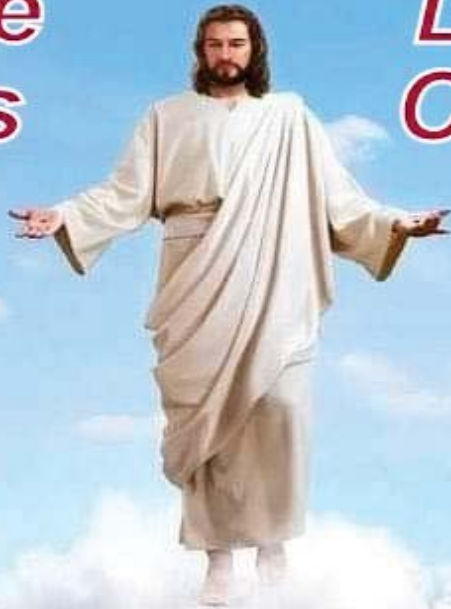
# Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

May 29, 2022 &  
June 5, 2022, No. 22  
& No. 23

**THE ASCENSION OF THE LORD AND PENTECOST SUNDAY**

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,  
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599  
[www.ourladyofczestochowa.com](http://www.ourladyofczestochowa.com)

## The Ascension of The Lord Jesus Christ





## BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

**Monday - office closed**

**Tuesday: 11:00 pm - 5:00 pm**

**Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm**

**Saturday: 10:00 am - 12:00 pm**

Evenings and weekends - by appointment only.

### PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

#### MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

**First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.**

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

### Holydays - as announced

#### SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

#### CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

#### SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

#### SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

#### ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church  
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej  
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

parish@ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



### PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS

#### OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - Pastor / Proboszcz

Fr. Michał Socha OFM Conv. - Guardian/Gwardian

#### KATECHECI / CATECHISTS

Katarzyna Chludzińska, Anna Win-Leliwa - kl. 0,1;

O. Jerzy Żebrowski - kl. 2; Magda Kasperkiewicz - kl.3;

Arkadiusz Jankowski - kl. 4; Małgorzata Liebig-Malupin - kl. 5 ;

Monika Danek - kl. 6 & koordynator; Eugeniusz Bramowski - kl. -7;

O. Michał Socha - kl.8, Bierzmowanie;

Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępstwa;

#### PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

#### SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

### ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!  
- Ojcowie franciszkanie

### LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!  
- Franciscan Fathers

## ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**  
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355  
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355  
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers - Opiekun duchowy - Ojciec Michał Socha**, tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**  
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**  
**Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir**  
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**  
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -  
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**  
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491

- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -  
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142
- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -  
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -  
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedziele miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Celina Warot, Aneta Biernat, Alicja Sabbia.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Bogdan Maciejuk, Anna Górka, Adam Śliwiak.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - [www.krakowiak.org](http://www.krakowiak.org);  
[contact@krakowiak.org](mailto:contact@krakowiak.org), tel. 781-832-0962

## MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

### Saturday, May 28, 2022

8:30 am (P) † Anna Cauty i Regina Zwidra- Jadwiga Ignaciuk  
4:00 pm (E) † Tony Gird (2nd anniv.) - Mom  
7:00 pm (P) † Franciszek Kozak - Helena Rogowska

### SUNDAY, May 29, 2022 The Ascension of The Lord

8:00 am (P) † Tadeusz Borowy - Córka i wnuk  
9:30 am (E) † Franciszek Kozak - Wife and daughters

10:30 am Litania Loretańska (Majówka)

11:00 am (P) † O dar życia wiecznego dla Poległych Żołnierzy  
- Weterani Pl.#37

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św.  
w intencjach:

- O zdrowie, siły i opiekę Matki Bożej dla Ojca Jurka i Ojca Michała - Parafianka
- O zdrowie i Boże błog. dla Zbyszka Saletnik z racji urodzin - Żona i córka
- † Zofia i Stanisław Milewski - Marianna z rodziną
- † Kazimiera Śmierchalska - Ela Litman z rodziną

### Monday, May 30, 2022 Memorial Day

7:00 am (E) † Kazimiera Śmierchalska - Stojanowski Family  
8:00 am (P) † Regina i Edward Suski - Córki

### Tuesday, May 31, 2022 The Visitation of the Blessed Virgin Mary

7:00 am (E) - For God's assistance and graces needed  
for Jean Robert Richard  
8:00 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Rodziny Kowalskich  
- Rodzina Bolec

### Wednesday, June 1, 2022

7:00 am (E) † Robert Andriszewicz- Matel Family  
7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla dzieci i wnuków  
- Rodzice i dziadkowie

### Thursday, June 2, 2022

7:00 am (E) - Za Parafian / For Parishioners  
7:00 pm (P) - O Boże błog. i dary Ducha Św. dla córki i wnuka  
- Mama i babcia

- † Genowefa Wiencis - Żywy Różaniec
- † Franciszek Kozak - Rodzina Marczuk
- † Stanisław Pazdyk - Rodzina Marczuk
- † Kazimiera Śmierchalska - Rodzina Kozłowskich

### Friday, June 3, 2022 First Friday

7:00 am (E) † Lucy & Edward Sweda - Children  
5:30 pm (P) Adoracja Najświętszego Sakramentu i Spowiedź/  
Adoration and Confessions  
7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Haliny z okazji urodzin  
- Iwona i Ernest z synami

### 7:30 PM (P) Litania do Najświętszego Serca Pana Jezusa

### Saturday, June 4, 2022

8:30 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Marty z okazji urodzin  
- Mama i rodzeństwo

4:00 pm (E) † Konstanty & Stefania Yachimski, Joseph  
& Helen Walulik - Niece

7:00 pm (P) † Jan, Natalia, Paweł Gajda - Rodzina

## THANK YOU GOD FOR NEWLY ORDAINED PRIESTS

On Saturday, May 21, Cardinal Seán P. O'Malley, at the Cathedral of the Holy Cross ordained seven men to the Priesthood. During his sermon, Cardinal Seán said, "Priests are Christ's ambassadors, His messengers, His reconcilers. One of the greatest joys of being a priest is to bring words of comfort and assurance of God's love and mercy to all people. As priests, following Jesus' example, we are called to be close to the people we serve. We pray that with the help of God, these new priests can be an instrument of reconciliation in a world fraught by division. May God's blessings be upon these newly ordained as they are called to joyfully serve Christ and the Church." Don't be tired praying for your priests and for new vocations.

### SUNDAY, June 5, 2022 Pentecost Sunday

8:00 am (P) † Pelagia Borowa- Rodzina Wierzbickich  
9:30 am (E) † Tadeusz Eljaszuk (anniv.) - Wife and children

11:00 am (P) † Marek Woźniak- Siostra z rodziną  
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św.  
w intencjach:

- † Mieczysław, Jan, Marianna Modzelewscy - Ela z rodziną
- † Kazimiera Śmierchalska - Krystyna Muszyńska

### Monday, June 6, 2022

7:00 am (E) Free intention  
8:00 am (P) † Za dusze w czyśćcu cierpiące - Marianna

### Tuesday, June 7, 2022

7:00 am (E) - Za Parafian / For Parishioners  
8:00 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Edwarda Bolec -Syn z rodziną  
† Grażyna Topolska - Halina Parol z rodziną

### Wednesday, June 8, 2022

7:00 am (E) - For a successful operation and quick recovery  
for Jarosław Rogowski - Family  
7:00 pm (P) † Robert Pokorski - Ala Wiktorowski

### Thursday, June 9, 2022

7:00 am (E) - For graces needed, God's protection and strengthening  
the faith for Marie-Lucie Arlise Richard  
7:00 pm (P) - Podziękowanie za otrzymane łaski - Własna  
† Pola Zalewska - Żywy Różaniec  
† Jerzy Bosek - Stanisław Kozak  
† Czesław Szerszunowicz -Marysia i Mirek Liszkiewicz

### Friday, June 10, 2022

7:00 am (E) † Frank Clapp & Minnie Dimock - Joyce Ellis  
7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Marii Bilińskiej  
z okazji urodzin - Córka z rodziną

### 7:30 PM (P) Litania do Najświętszego Serca Pana Jezusa

### Saturday, June 11, 2022

8:30 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Norberta z okazji urodzin  
- Rodzice i brat

4:00 pm (E) † Waldemar Liebig - Daughter & grandsons  
7:00 pm (P) † Franciszek Kozak - Dorota Andraka

### SUNDAY, June 12, 2022 The Most Holy Trinity

8:00 am (P) † Pelagia Borowa - Rodzina Szpitalniak  
9:30 am (E) † Ryszard, Gertruda & Wiktor Śliwiński  
- Karolina with children

11:00 am (P) - Dzięczczynna w 15-tą rocznicę ślubu Barbary  
i Marcina Bolec - Własna

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św.  
w intencjach:

- O Boże błog. na dalsze lata dla Anny i Neerava z okazji rocznicy ślubu - Rodzice
- O Boże błog. dla Józefa Niecieckiego z racji Chrztu Św. i Boże błog. dla rodziców -Rodzice chrzestni Monika i Adam
- † Stanisław Pazdyk - Żona z rodziną

## PROCESJA BOŻEGO CIAŁA

W niedzielę 19 czerwca, jeśli pozwoli na to pogoda, tradycyjnie już na naszym 'górnym' parkingu odbędzie się Dzięczczynna procesja Bożego Ciała. Tradycyjnie już prosimy grupy (które przygotowywały ołtarze w latach ubiegłych) o przygotowanie ołtarzy. Pierwszokomunijne dzieci i chętne dziewczynki zapraszamy do sypania kwiatów przed Panem Jezusem w Najświętszym Sakramencie. Wszystkich serdecznie zapraszamy!







## WIARA BEZ UCZYŃKÓW PRÓŻNA JEST

Wyrazem prawdziwej Wiary chrześcijanina jest troska o duchową i materialną kondycję swojej Parafii. Każdy z nas troszczy się o swój dom czy apartament, w którym mieszka. Musimy regularnie troszczyć się o fizyczną kondycję naszych mieszkań i domów. Z doświadczenia wiemy, że w każdym domu jest ciągle coś do naprawy, do wymiany. Rzeczy materialne nie tylko psują się ale też się zużywają. Jako Parafianie mamy nasz Wspólny dom – naszą Parafię. Cieszymy się, że mamy swój piękny kościół i Parafię, gdzie czujemy się jak u siebie w domu. Parafia i parafialne budynki wymagają nieustannej troski. W ostatnich latach dzięki bożemu błogosławieństwu i ludzkiej życzliwości Parafian i Przyjaciół położyliśmy nową asfaltową powierzchnię na naszych parkingach, wymieniliśmy piec grzewczy w domu parafialnym i zmieniliśmy dach na kościele i budynku plebanii, który od 2 lat stał się także franciszkańskim klasztorem. „Ząb czasu” nadwyrężył dach na budynku byłej „Saint Mary’s School”, gdzie obecnie mieści się sala parafialna im. Jana Pawła II i sobotnia Szkoła Języka Polskiego imieniem w/w świętego. Dach na tym budynku jest już bardzo stary. Od strony Boston Street do całkowitej wymiany są krokwie do których przytwierdzone są rynny. Trzeba będzie wymienić całe podłoże dachu nakładając nowe płyty plywoodu?. Były już przecieki dachu. Parafia nasza ogłosiła przetarg, do którego przystąpiło 7 firm. Połączona Rada Parafialna i Finansowa wybrała najbardziej korzystną ofertę znanej nam i sprawdzonej firmy BOBKO. Polonijna firma Łukasza Kozaka profesjonalnie i solidnie zrobiła dach na kościele i plebanii/klasztorze. Planujemy rozpocząć pod koniec czerwca lub na początku lipca. Prace mogą potrwać około 2 tygodni. Prosimy o modlitwę o dobrą pogodę. Koszt wymiany dachu wynosi \$70,810. Wierzmy, że z Bożą pomocą uda nam się sfinansować ten projekt. Prosimy bardzo naszych Parafian, Przyjaciół naszego kościoła, rodziców dzieci ze szkoły Języka Polskiego im. Św. Jana Pawła II, parafialne i polonijne organizacje do włączenia się do tego wspólnego dzieła, które będzie przez wiele kolejnych lat służyło Polonii parafii Matki Boskiej Częstochowskiej. Jak wiemy nasza Parafia jest centrum polonijnego życia metropolii bostońskiej. Spełnia ona nie tylko funkcje religijne, ale także kulturalne i społeczne wśród wielokulturowego środowiska naszej metropolii. Zachęcamy Wszystkich do dołożenia swojej „symbolicznej cegiełki”. Gdy kilka lat temu przez cały rok celebrowaliśmy Jubileusz 125 - lecia Parafii w modlitwie jubileuszowej przyrzekaliśmy Bogu, że dołożymy wszelkich starań, aby zanim odejdziemy z tego świata zatroszczymy się o to, aby nasze dzieci, wnuki i przyszłe pokolenia Parafian miały miejsce modlitwy, spotkań, chrześcijańskiej edukacji; miejsce, gdzie Wszyscy będą się czuli jak w rodzinnym domu w myśl zasady, że „**Wszyscy Polacy to jedna Rodzina...**” Teraz po raz kolejny w życiu mamy okazję, by podziękować Bogu za otrzymane od Niego łaski i praktycznie podziękować za wszelkie dobro!



Na pewno każdy z nas pragnie, aby przyszłe pokolenia mówiły po polsku, znały polską historię, piękne tradycje naszych praodców, mogły celebrować tradycyjny „Oplątek”, „Święconkę” etc. Nikt z nas nie jest na tyle niezamożny, by nie uczestniczyć aktywnie w tym wspólnym dziele troski o naszą Parafię, która przez prawie 130 lat jest przystanią, ostoją, prawdziwym domem dla rzeszy Polaków i Przyjaciół naszej Parafii i polskiego narodu. Każdy może złożyć swój „Dar serca”. Nawet jeśli ktoś nie jest w stanie złożyć daru pieniężnego, to może też przyczynić się do tego projektu przez swój szczerzy „Dar modlitwy”, gdyż dzięki tej modlitwie, ktos bardziej zamożny „szerzej otworzy swój portfel” i złoży obfitszy dar! Wiemy, że szczerza modlitwa ma też wielką moc! Pamiętajmy, że „**Milosiernego dawcę miłuje Bóg!**” Bóg zawsze stokrotnie wynagradza ludzką szczerobliwość! Teraz mamy kolejną szansę w naszym życiu, aby zapisać się złotymi zgłoskami w pięknej historii naszej Parafii. W przyszłości przejeżdżając obok tego budynku będziemy mogli dumnie powiedzieć wnukom, przyjaciołom – „kupiłem kawałek dachu” tego pięknego budynku – Parafialnego Centrum naszej Polonijnej i Parafialnej Wspólnoty w historycznym „Polskim Trójkacie”. Przyszłe pokolenia będą pamiętały o mnie w dziękczynnej modlitwie przed Panem. **Pamiętajmy, że wszystko co mamy tak naprawdę pochodzi od Boga, a odchodząc z tego świata nic ze sobą nie zabierzemy!** Przed Bogiem liczyć się będą tylko nasze dobre uczynki, życiowa postawa i to jak kochaliśmy Jezusa i założony przez Niego Katolicki Kościół, moją Parafię, która przez lata dała mi tyle pięknych wspomnień! Pismo święte uczy nas, że „**Wiara bez uczynków próżna jest!**”. Otwieramy specjalną **Księgę ofiarodawców**, która w historii Parafii będzie widzialną pamiątką dla przyszłych pokoleń naszych Parafian. Dziękujemy tym Wszystkim, którzy już złożyli swoje datki na dach i zachęcamy innych do pójścia w ich ślady. Nikt z nas nie jest biedny! Każdy z nas może kupić kawałek dachu, kilka opakowań shingles, czy też ofiarować swoją modlitwę. Z góry Wszystkim dziękujemy za złożony dar serca. Wierzy, że jak zawsze w przeszłości Pan Bóg pobłogosławi nam w kolejnym dziele naszej Parafii. Niech Bóg obficie błogosławi Wszystkim ofiarodawcom i ludziom dobrej woli! Niech Czarna Madonna, Królowa Polski i Wszystkich Polaków w kraju i na świecie wyprasza nam obfitość błogosławieństwa Jej Syna.

### A NEW ROOF ON ST. JOHN PAUL PARISH HALL

As you already know we need to replace the roof on St. John Paul Hall (former St. Mary School). This roof is very old and beyond its useful life. Already there have been some leakages. We have been searching for professional companies to do this work. Seven companies have submitted estimates. After close examination by the Parish Pastoral and Financial Councils, we selected the best option. It happens that it is the same company that replaced the roofs on the church and on the rectory. The name of the company is Bopko which is owned by Lukasz Kozak, our parishioner. They did a very job on the church roof and on the rectory roof. This project will be very costly because new plywood will be needed on the entire roof.



**Kolekty / Collections**

Collection May 29 „Improvement Fund”.  
Kolekta 29 maja „Na ulepszenie posiadłości parafialnych”.  
Collection June 5 „Seminaries”.  
Kolekta 5 czerwca „Seminaria”.

Kolekta / collection: 05.15.2022

First collection- \$1,216 (envelopes:\$651, loose:\$565)  
Second collection -\$736 (envelopes: \$504, loose:\$232)

Kolekta / collection: 05.22.2022

First collection- \$1,525 (envelopes:\$642, loose:\$883)  
Second collection -\$630 (envelopes: \$515, loose:\$115)

**DONATIONS**

Church donation by parishioners -\$200; Church cleaning donation by parishioner -\$200; ‘Backpacks of Love’ donation by Waldemar Giro -\$100; Donations for Missions in Kenya by: Confirmation group 2021 -\$113, Parishioner - \$500.

**THANK YOU AND GOD BLESS YOU  
FOR YOUR GENEROUS HEARTS!**

New gutters are needed on the Boston Street side and much of the wood behind the gutters is rotted and needs to be replaced. We are confident that with the blessing of God and the help of our parishioners and friends of our parish we will be as successful as we were in the past. We already received some small donations towards the project. We encourage you to be part of the project; any donation big or small will be highly appreciated. Nobody is poor. If someone doesn't have much money, you can contribute to the project by your prayers. Because of the prayer somebody richer than you will reach deeper into their pocket and contribute even for you. As you know we are one family and we should all work together. We encourage the parents and families of the children in the St. John Paul II Polish Language School to contribute towards this project. The school is happy to use the premises of the building and we hope that the building will serve the future generations for many years to come. Many people from our area have fond memories of the time that they spent in St. Mary School. A few years ago we celebrated the 125<sup>th</sup> anniversary of the parish. Included in our Jubilee prayer we promised God to preserve the parish and its facilities for future generations of our Polish American brothers and sisters in faith. God is giving us another opportunity to show our faith in action. Let us remember that faith without action is dead. One day we will complete our journey on earth and go to our future house in heaven. When we die we cannot take our wealth with us, so let us leave good memories of our practical faith and responsibility for our parish and the future parishioners. You can “buy” a piece the roof or a few packages of shingles. When driving by the building in the future, you can proudly show your grandchildren your contribution to the project. In this way you share your practical faith with them. The names of all the donors will be recorded in a special book for the history of our parish. Thank you once again for your financial support, prayers and cooperation. May God bless us all.

**Please pray for the sick, homebound and hospitalized.**



Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Goulianski, Bolesława Lingo, Aniela Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, Bartek Góralski, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Noreen Curtan, Ann Kineavy, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Jacob Marchel, Mildred L. Vento, Stanisława Droszcz, S. Kliś, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk, Rosalind Serna, Iwona Cholewa, Zenon Rutkowski, Maria Szperka, Satoru Suzuki, Jacqueline Gentile, Regina Noguez, sick members of Davulis and Gentile Families, Tadeusz Chaberek, Nancy & Gretchen, Charles Schreffler.

**Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!  
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!**

**P.S. Jeśli masz osobę chorą i chciałbyś, aby znalazła się na naszej liście chorych, skontaktuj się z biurem parafialnym. Bardzo prosimy, aby rodzina poinformowała nas o skreśleniu z listy chorych.**

**CONGRATULATIONS TO A  
NEWLY CONFIRMED JOSE  
LUIS MARTINEZ**

On Sunday, May 22, during the 9:30 Mass Jose Luis Martinez proudly received the Sacrament of Confirmation. He took the confirmation name - Diego. Congratulations and may God shower you abundantly with His graces and May Mary, Mother of Guadeloupe, intercede for you! God bless you, your family and friends.



**NOTICE - SUMMER BULLETIN**

During summer months there will be only one bulletin per month. We kindly ask our parishioners to get the Mases needed in advance so they will appear in the Mass intentions. Thank you in advance!

**WAKACYJNY BIULETYN**

W wakacyjnych miesiącach /lipcu i sierpniu/drukowany będzie  **jeden biuletyn na cały miesiąc**. *Bardzo prosimy, tych, którzy pragną zamówić intencję Mszy świętych na lipiec i sierpień, aby uczynili to jak najszybciej, aby intencje te mogły się ukazać w naszych biuletynach. Z góry dziękujemy za wyrozumienie i ludzką życzliwość.*



**HAPPY MEMORIAL DAY**

On Monday, May 30, falls Memorial Day. We wish you good rest and blessed family time.

**P.S. The office will be closed.**



**PASSED AWAY / ODESZŁA DO PANA  
Śp. Margaret Sienkiewicz ( lat 62 )  
Rodzinie składamy wyrazy współczucia  
i zapewniamy modlitwę naszej Wspólnoty.  
MAY SHE REST IN PEACE!  
Condolences to the Family.**



## HAPPY FATHER'S DAY

On June 19th we honor our fathers by celebrating International Father's Day. We pray for those who passed away. May they enjoy reward in heaven and those who are around may God bless them with good health, joy of family life. Thanking them for doing wonderful job, may Mary intercede for them and Jesus 'shower' them with the graces needed. God bless you and congratulations!

## **DORCHESTER AVENUE BRIDGE - ROAD CLOSURE - SUMMER 2022**

Construction will begin in June 2022 on the Dorchester Avenue Bridge located between Von Hillen and Kemp Streets. In order to complete this work safely and efficiently, **the Dorchester Avenue Bridge will be fully closed from June 6th through August 31st 2022.**

For more information on this project and to sign up for email updates please visit: [MBTA.com/DotAveBridge](http://MBTA.com/DotAveBridge). **Our parking lots will remain open and accessible for our parishioners.**



## **PAMIĘTAJ O TWOIM DRUGIM DOMU**

### **- TWOJEJ PARAFII**

Cieszymy się, że mamy nasz drugi dom - naszą parafię. Pamiętajmy jednak, żeby to samo poczucie miały przyszłe pokolenia, nasze dzieci, wnuki ... Wspierajmy parafię nieustannie swoją modlitwą, ale dbajmy także o jej przyszłe materialne potrzeby. W wielu parafiach, jest piękną tradycją, że pisząc testament, pamięta się także o potrzebach materialnych parafii. W niektórych parafiach jest to znaczący element parafialnego budżetu. Dobrą rzeczą jest wspieranie różnych instytucji charytatywnych czy użyteczności publicznej, ale w duchu wdzięczności za otrzymane od Boga łaski i dobrodziejstwa, za przyczyną parafii, do której się należało i którą się kochało, miejmy odwagę złożyć też szczerą datkę na naszą parafię. Często w parafiach praktykowany jest zwyczaj, że rodzina zmarłego zamiast kwiatów, prosi o datki na rodzinną Parafię zmarłego.

**WYCINKA DRZEW NA PARKINGU.** Ostatnio na górnym parkingu mieliśmy wielką wycinkę konarów rosnących tam drzew. Drzewa są bardzo wysokie, a usunięcie suchych konarów wymaga specjalistycznego sprzętu. Ostatnio Pan Bóg nam pobłogosławił i zagrażające bezpieczeństwu konary zostały usunięte za symboliczną opłatą przez specjalistyczną firmę. Pracownicy tej firmy w ciągu kilka godzin wykonali wspaniałą robotę. Niech dobry Bóg błogosławi im w życiu rodzinnym i zawodowym.



## ZAPISY NA KATECHEZE

Biuro parafialne przyjmuje zapisy na nowy rok katechetyczny 2022-2023.

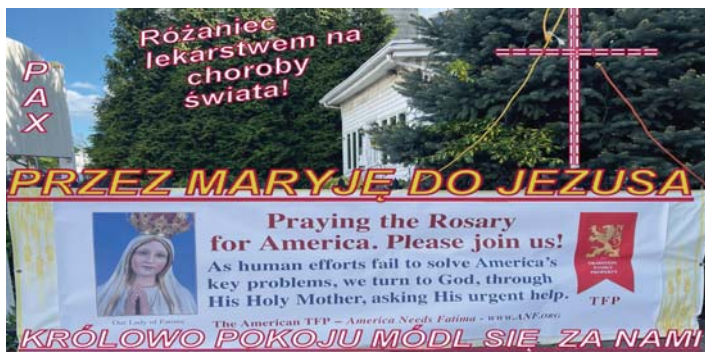
Istnieje możliwość stworzenia grupy mającej katechezę w sobotę. Może być prowadzona w języku angielskim. Zapraszamy dzieci i osoby chętne do uczenia katechez!

## ZAKOŃCZENIE ROKU KATECHETYCZNEGO

Jak co roku w czerwcu, a w tym roku, 5 czerwca podczas Mszy św. o godz. 11:00, kończymy rok katechetyczny.

**Jako Parafialna Wspólnota pragniemy z głębi serca podziękować Katechetom za ich trud i poświęcenie na rzecz religijnej edukacji najmłodszej grupy naszej Rodziny Parafialnej. Niech dobry Bóg obficie im błogosławi i ma w opiece ich rodziny. Niech Czarna Madonna otacza ich płaszczem macierzyńskiej opieki i wyprasza obfitość potrzebnych łask na każdy dzień. Naszym dzieciom i młodzieży wraz z ich katechetami i rodzinami życzymy wspaniałych, bezpiecznych i zdrowych wakacji. Drodzy Katecheci jesteście z Was dumni i niezmiernie wdzięczni. Należą się Wam wielkie brawa!!! Dziękujemy i Bóg Wam zapłać!!! *Dzieci i rodzice pamiętajcie, że Nie Ma wakacji od Boga!***

P.S. Po Mszy św. zapraszamy na lody.



## **GRATULACJE DLA SZKOŁY**

W sobotę, 21 maja, Szkoła Języka Polskiego im. Św. Jana Pawła II obchodziła jubileusz 55-lecia istnienia. W tej intencji została odprawiona Msza św., po której w części oficjalnej, w pięknym programie artystycznym, została przybliżona sylwetka Św. Jana Pawła II, Patrona szkoły. Z racji jubileuszu szkoły, Centrala Szkół Doksztalujących w Nowym Jorku, wyróżniła zasłużone dla szkolnictwa polonijnego osoby. Gratulujemy i niech Bóg Wam błogosławi!



# Call to get an ADT Security System + Get a \$100 ADT Visa Reward Card FREE\*

ADT's 24/7 monitoring plus top of the line security cameras help ensure your loved ones are safe – whether you're out and about or in the next room.



\$100 value **BONUS<sup>†</sup>**

ADT Visa Reward Card



\*With 36-month monitoring contract. Early termination and installation fees apply. Reward card issued by MetaBank<sup>®</sup>, N.A., Member FDIC. Card terms and expiration apply. For full terms, see below.

\*With 36-month monitoring contract. Early termination and installation fees apply. Reward card issued by MetaBank<sup>®</sup>, N.A., Member FDIC. Card terms and expiration apply. For full terms, see below.

## Call today to speak with a home security expert 1-877-460-2036



\*\$100 ADT Visa Reward Card: Requires 36-month monitoring contract starting at \$28.99/mo. (24-month monitoring contract in California, total fees from \$695.76), and enrollment in ADT EasyPay. Requires minimum purchase price of \$449. One (1) Visa Reward Card valued at \$100 is redeemable seven (7) days after system is installed, wherein an email is sent to the customer's email address associated with their account with a promo code. The customer must validate the promo code on the website provided in the email and a physical card will be sent in the mail. Installation must occur within 60 days of offer expiration date to receive card. Applicable to new and resale sale types only. Card is issued by MetaBank<sup>®</sup>, N.A., Member FDIC, pursuant to a license from Visa U.S.A. Inc. No cash access or recurring payments. Can be used everywhere Visa debit cards are accepted. Card valid for up to 6 months; unused funds will forfeit after the valid thru date. Card terms and conditions apply.

Interactive Services: ADT Command Interactive Solutions Services ("ADT Command") helps you manage your home environment and family lifestyle. Requires purchase of an ADT alarm system with 36-month monitoring contract ranging from \$45.99-\$59.99/mo. with GSP (24-month monitoring contract in California, total fees ranging \$1,103.76-\$1,439.76), enrollment in ADT EasyPay, and a compatible device with Internet and email access. These interactive services do not cover the operation or maintenance of any household equipment/systems that are connected to the ADT Command equipment. All ADT Command services are not available with all interactive service levels. All ADT Command services may not be available in all geographic areas. You may be required to pay additional charges to purchase equipment required to utilize the interactive service features you desire. General: Additional charges may apply in areas that require guard response service for municipal alarm verification. System remains property of ADT. Local permit fees may be required. Prices and offers subject to change and may vary by market. Additional taxes and fees may apply. Satisfactory credit required. A security deposit may be required. Simulated screen images and photos are for illustrative purposes only.

©2021 ADT LLC dba ADT Security Services. All rights reserved. ADT, the ADT logo, 800.ADT.ASAP and the product/service names listed in this document are marks and/or registered marks. Unauthorized use is strictly prohibited. Third-party marks are the property of their respective owners. License information available at www.ADT.com/legal or by calling 800.ADT.ASAP. Licenses: AL 233, 234, 458, 506, 1519, CA ACO7155, 974443, PPO120288; FL EF0001121; LA F1639, F1640, F1643, F1654; MA 172C; NC Licensed by the Alarm Systems Licensing Board of the State of North Carolina; 2736-CSA, 2397-CSA, 2381-CSA; NJ Burg & Fire Business Lic. #348F00048300, 200 East Park, Ste. 200, Mt. Laurel, NJ 08054; NY 12000305615; PA 090797; MS 1501951. DF-CD-NP-Q421



### Find the right senior living option with our personalized process

Our service is free, as we're paid by our participating communities and providers.

1-866-670-0132



## TRANSFORM YOUR HOME

Enjoy up to 50% more space in your kitchen and better access to your most-used items with our custom pull-out shelves installed in your existing cabinets



**ShelfGenie<sup>®</sup>**  
EVERYTHING WITHIN REACH  
a Neighborly company

**50% OFF INSTALLATION\***

\*Limit one offer per household. Must purchase 5+ Classic/Designer Shelves. EXP 7/31/22. Independently owned and operated franchise. © 2022 ShelfGenie SPV LLC. All rights reserved.



"Jesus Wept." John 11:35

### IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

\* GPS \* Fall Alert \* 24/7 \* 365 Monitoring Ambulance \* Police \* Fire \* Family/Friends



As Low As **\$19<sup>95</sup>**/month



GPS Mobile Above

No Contract • No Fees • Easy Setup • md-medalert.com **CALL 800-890-8615**

Schedule Your FREE Design Consultation:  
**(855) 625-9032**



**Michael W. Hurley / Agent**  
**New York Life Insurance Company**

**South Boston**  
**617-548-9701**  
 mwhurley@ft.nyl.com



**MURPHY FUNERAL HOME**  
*A Life Celebration® Home*

Family owned and operated for four generations

Honoring.  
 Remembering.  
 Celebrating.

*James T. Murphy*  
*Thomas P. Murphy*

1020 Dorchester Avenue, Dorchester, MA

617-265-9840 • tpmurphy77@gmail.com • www.jmurphyfh.com

healthier priests.  
 stronger communities.

Fr. Matt Williams, pastor at the St. J's Collaborative in Quincy, has built a thriving parish community thanks to his JOY (Jesus-Others-Yourself) Movement, which helps parishioners of all ages connect with their faith and as a family. **Help support priests like Fr. Matt who are building stronger communities for all by supporting the Clergy Trust Easter collection.**



donate at  
 clergytrust.org

OR

SCAN HERE for Venmo, Google/Apple Pay, PayPal via Givebutler.



SUPPORT OUR PRIESTS THIS EASTER

**ZIGGY'S TOURS**  
 And Service  
 827 Dorchester Ave., Boston, MA 02125  
**617-288-7777**  
 www.ZiggysTours.net

"Jesus Wept." John 11:35

**RiverWorks**  
 CREDIT UNION

*Dedicated to our Members.  
 Invested in our Community!!!*

**617-436-1005**

or visit: www.rwcu.com  
 256 Freeport St., Dorchester

**METRO ENERGY**

www.metroenergyboston.com  
 FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1929  
 Quality Heating Oil  
 Discounts • Budgets • Heating • Cooling  
 641 E. Broadway • South Boston  
 (617) 268-4662



**POLISH GENEALOGY SERVICES**

**Yolande Makowska**

342 Bunker Hill Street  
 Charlestown, MA 02129

617-899-5247  
 yolande2@me.com

Helping seniors stay healthy.  
 Call (866) 384-6796  
 (TTY 711) to join.

Here today,  
 here tomorrow.



**"The Difference is Love"**



**Post Acute Care • Respite Care  
 Skilled Nursing • Rest Home**

130 Dorchester Street  
 South Boston, MA

**617-268-3333**

[www.marianmanor.org](http://www.marianmanor.org)



**AD SPACE AVAILABLE**  
 617-779-3771



841 Main Street  
 Tewksbury, MA 01876  
 (978) 851-9103

**Rosaries from Flowers**

*"Handmade from the Flowers  
 of your Loved One"*

[www.rosariesfromflowers.com](http://www.rosariesfromflowers.com)

**The New England  
 Carpenters  
 Union**



*The most important joint venture  
 in the construction industry.*

[nercc.org](http://nercc.org)

*"Be a Servant" Matthew 20:26*



**Magdalena Henderson REALTOR®**  
 Licensed in MA & NH HomeSmart Success Realty  
**FREE listing analysis!**

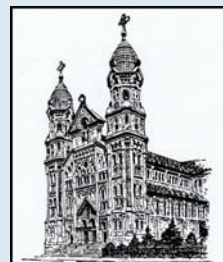
M: (603)554-0015  
 E: mmhendersonhomes@gmail.com  
 W: mhendersonrealtor.com

**Sprzedaż/kupno nieruchomości**  
*Mówię po polsku*

**VISIT**  
**Historic Saint Anne Shrine Fall River**

*A Shrine for Prayer & Healing*

Light a Vigil Candle – Pray - Reflect



Icons of the Holy Saints • Chapels of Our Lady of Lourdes - St. Jude • Our Lady of Fatima - Santo Christo

**Catholic Gift Store - Monthly Healing Mass**

Open: Mon-Sat 10-4, Sunday 12-4 818 Middle Street

(508) 678-1510 • [www.st-annes-shrine.org](http://www.st-annes-shrine.org) All Welcome!

